

ما المقصود بالتمييز على أساس مصدر الدخل؟

من المحظور بحسب القانون النافذ بشأن حقوق الإنسان في ولاية إلينوي أن يُميّز مُقدّمو خدمات الإسكان في الولاية بين الناس على أساس مصادر دخلهم.

ما المقصود بمصدر الدخل؟

يُقصد به تلك السبيل المشروعة لكسب القوت لديك، أنت وأفراد عائلتك. أمثلة على ذلك:

- قسائم برنامج خيارات الإسكان (Housing Choice Vouchers).
- المنافع من برنامج دخل الضمان التكميلي (Supplemental Security Income, SSI) أو تأمين الضمان الاجتماعي لذوي الحاجات الخاصة (Social Security Disability Insurance, SSDI).
- نفقة الأطفال.
- معاش التقاعد.
- إعانات برنامج المساعدات المؤقتة لغير القادرين من العائلات (Temporary Assistance for Needy Families, TANF).
- إعانات برنامج المساعدات الغذائية التكميلية (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP).
- الأموال المكتسبة بالميراث.

ما أوجه التمييز على أساس الدخل؟

- أن يرفض مالك العقار قسائم برنامج خيارات الإسكان (Section 8 Vouchers).
- أن يشترط مالك العقار أن يكون المُستأجر موظفًا.
- ألا يتعاون مالك العقار على تنفيذ إجراءات التفتيش التي تُجرىها إحدى الهيئات المعنية بالإسكان.
- أن يُجري مالك العقار فحص التحقق من البيانات الأساسية لحملة القسائم ويمتنع عن فعل ذلك مع بقية المتقدمين للسكنى لديه.
- أن يشترط مالك العقار على المُستأجرين الذين يتلقون دخلهم من الضمان الاجتماعي إثبات أن هذا الدخل ثابت.
- غير ذلك من الأوجه التي يُجرى فيها التمييز بين المُستأجرين على أساس مصادر دخلهم.

ماذا إن اشترط مالك العقار حدًا أدنى للدخل أو اشترط أن يكون مقدار الدخل ثلاثة أضعاف الإيجار؟

ربما كان ذلك وجهًا من أوجه التمييز، بحسب الأحوال. وعليك، من ثم، استشارة أحد المحامين.

ماذا تفعل إن رأيت أنك قد تعرضت للتمييز على أساس مصدر دخلك؟

- باستطاعتك، في هذه الحالة، التقدم بشكوى إلى وزارة حقوق الإنسان في إلينوي (Illinois Department of Human Rights) عن طريق هذا الرابط: illinois.gov/dhr
- إذا رأيت أنك تعرضت للتمييز بسبب قسائم خيارات الإسكان (Housing Choice Voucher) التي تتلقاها، فيمكنك الرجوع بشأن ذلك إلى الهيئة المعنية بالإسكان لديك.
- التواصل مع هذه المؤسسة (Prairie State Legal Services, PSLs) للتحدث بشأن ذلك مع أحد المحامين.



للتواصل معنا

إذا تعرضت، أنت أو أحد مَن تعرفهم، للتمييز في الإسكان، فربما استطاعت مؤسسة Fair Housing Project (مشروع تحقيق الإنصاف في الإسكان) أن تساعدك في هذا الشأن. وسنتولى توصيلك بمكتب مؤسسة PSLs الذي يخدم المقاطعة التي تقيم فيها.



855-FHP-PSLS (347-7757)
pslegal.org/fairhousing

مكاتب مؤسسة PSLs

مكتب Peoria

يخدم مقاطعة *Fulton* ومقاطعة
Marshall ومقاطعة *Peoria* ومقاطعة
Tazewell ومقاطعة *Stark*

مكتب Rockford

يخدم مقاطعة *Boone* ومقاطعة *Carroll*
ومقاطعة *Jo Daviess* ومقاطعة *Ogle*
ومقاطعة *Stephenson* ومقاطعة
Winnebago

مكتب Waukegan

يخدم مقاطعة *Lake*

مكتب West Suburban

يخدم مقاطعة *DeKalb* ومقاطعة
DuPage ومقاطعة *Kane*
ومقاطعة *Kendall*

مكتب Woodstock

يخدم مقاطعة *McHenry*

مكتب Bloomington

يخدم مقاطعة *Livingston* ومقاطعة
McLean ومقاطعة *Woodford*

مكتب Galesburg

يخدم مقاطعة *Henderson* ومقاطعة
McDonough ومقاطعة *Knox*
ومقاطعة *Warren*

مكتب Joliet

يخدم مقاطعة *Will*

مكتب Kankakee

يخدم مقاطعة *Iroquois*
ومقاطعة *Kankakee*

مكتب Moline

يخدم مقاطعة *Henry* ومقاطعة *Lee*
ومقاطعة *Mercer* ومقاطعة *Rock*
ومقاطعة *Island* ومقاطعة *Whiteside*

مكتب Ottawa

يخدم مقاطعة *Bureau* ومقاطعة *Grundy*
ومقاطعة *LaSalle* ومقاطعة *Putnam*

التمويل

أنتج هذا المنشور على أساس الأعمال التي أجريت بفضل التمويل الوارد بموجب إحدى المنح من وزارة الإسكان والتنمية الحضرية الأمريكية (U.S. Department of Housing and Urban Development). وهذا العمل مُكْرَس، في مضمونه واستنتاجاته، لصالح الجمهور. ويتحمل المؤلف والناشر وحدهما المسؤولية عن دقة البيانات والتفسيرات الواردة في هذا المنشور؛ إذ ليس في هذه التفسيرات، بالضرورة، تجسيد لرؤى الحكومة الفدرالية.



الشريك المجتمعي

LSC | America's Partner
for Equal Justice
LEGAL SERVICES CORPORATION



يمكنكم العثور على الموارد القانونية
والتقدم بطلبات تلقي المساعدة عن
طريق خدمة المساعدات القانونية في
إلينوي عن طريق الإنترنت (Illinois
Legal Aid Online). تفضلت
بزيارة illinoislegalaid.org أو قم
بإجراء المسح الضوئي للرمز.

ولدمع الأعمال التي نضطلع بها،
يُرجى الانتقال إلى هذا الرابط:
pslegal.org/donate.

مكتب الإدارة

303 North Main Street
Suite 600
Rockford, IL 61101
815-965-2134
info@pslegal.org
pslegal.org



PRAIRIE STATE
LEGAL SERVICES



نتلزم باحترام حقوق خصوصية العملاء الكرام لدينا، ولا نميز بينهم على أساس العرق أو الانتماء الإثني أو اللون أو الدين أو النوع الاجتماعي أو هوية النوع الاجتماعي أو طرق التعبير أو التمثيل أو الميول الجنسية أو الأصول القومية أو الوراثية أو الإعاقة أو العمر أو أي وضع آخر من الأوضاع المشمولة بالحماية القانونية.